

RESPIRO R3 & R3.5

ANDAINAGE DOUX DU FOURRAGE



RESPIRO

Ceci est l'avenir de l'andainage.



DI Thomas Reiter, Fondateur et Directeur Général

Ne conduisez plus jamais sur le fourrage.

Le fourrage le plus propre.

Avec la technologie conventionnelle des andaineurs rotatifs, le fourrage est poussé dans le sol dans la trace du tracteur, ce qui entraîne une accumulation accrue de saleté, des pertes lors du ratissage et de l'émiettement. Avec les andaineurs à tapis frontal **RESPIRO**, ces inconvénients sont éliminés car ils ne roulent jamais sur le fourrage ! C'est la seule façon d'obtenir une qualité de fourrage unique et de réduire les pertes. Les utilisateurs confirment la qualité exceptionnelle du travail, obtenue grâce au pick-up flexible et à la dent traînante. Les multiples effets positifs du fourrage propre créent une valeur ajoutée qui fait de cette technologie un investissement très rentable.

LA RÉVOLUTION DU PICK-UP: LA MEILLEURE ADAPTATION AU SOL

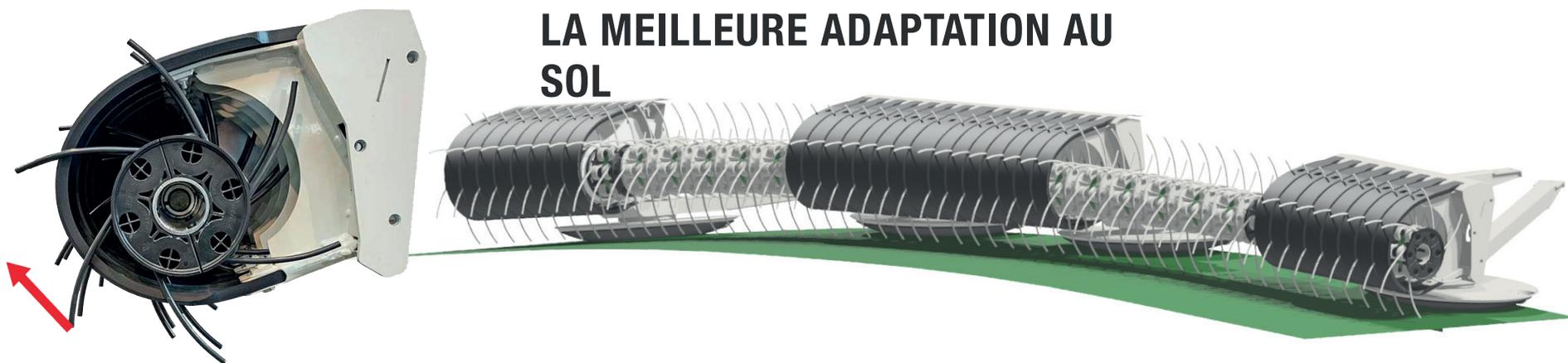




Photo: Poelman Robbe

QUALITÉ. PROFIT. PLAISIR.

PICK-UP AVEC DENTS TRAÎNANTES,
PETIT DIAMÈTRE DE RAMASSAGE
ET PICK-UP FLEXIBLE

Table des matières

Balayer VS soulever	... 4
Le futur de l'andainage	... 5
Valeur ajoutée pour l'agriculteur	... 6
Augmentation de la productivité du fourrage	... 8
Valeur ajoutée et polyvalence	...10

Pick-up flexible	... 12
Disque coulissant près de la dent	... 13
Dent traînante	... 14
Système anti-perte	... 15
Pick-up sans came	... 16
Petit diamètre	... 17
Rotor de convoyeur et rouleau d'andain	... 18

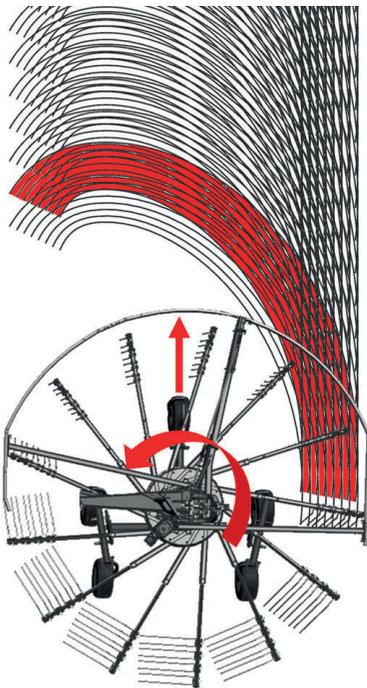
RESPIRO R3 / R3.5 compact	... 20
RESPIRO R3 / R3.5 profi	... 21
Opération et fiche technique	... 23

www.reiter-respiro.com

L'andainage avec un andaineur à rotor rotatif est-il toujours d'actualité ?

Combien de temps allons-nous continuer à ne pas extraire la pleine valeur du fourrage de base ?

Les lignes sur l'image illustrent l'énorme succession de dents lors du fanage et le long trajet lors du ratisage de la récolte au sol.



Râteau rotatif : Dans la pratique, un contact fréquent et agressif avec le sol est inévitable : La pénétration de saletés et de corps étrangers, avec tous les inconvénients que l'on connaît.

Conséquences inévitables en raison d'une alimentation contaminée !

Déficits de performance

- ▶ Andain compacté / emmêlé
- ▶ Vitesse de travail limitée
- ▶ Séchage postérieur moins efficace sur l'andain
- ▶ Manque de flexibilité en termes de largeur de travail et de direction de dépôt

Risques pour la santé animale

- ▶ Les aliments contaminés provoquent des inflammations, des problèmes de fertilité et de sabots
- ▶ Moins de performance
- ▶ Collics chez les chevaux

Contaminations

- ▶ Poussière, de la terre, du sable
- ▶ Pierres et les corps étrangers
- ▶ Bactéries et champignons
- ▶ Lisier / résidus de fumier
- ▶ Mulot

Pertes

- ▶ Pertes de feuilles
- ▶ Perte par effritement
- ▶ Perte de dents
- ▶ Mauvaise fermentation
- ▶ Usure sur les machines

Ne plus jamais rouler sur le fourrage
PARCE QUE C'EST LA NOUVELLE
FAÇON DE FAIRE.



Fourrage le plus propre

RESPIRO

exploite tout le potentiel



Si vous faites de la propreté du fourrage votre priorité absolue, est de passer du balayage au levage.

Clean forage

Réduction notable de tous les types de contamination = meilleure qualité de fourrage

Santé animale

Une meilleure alimentation permet aux animaux santé, moins de soucis, plus de succès

Haute performance + flexibilité

Andain libre, pas de torsion, vitesse de travail élevée, flexibilité totale de la largeur de travail, à gauche et à droite

Moins de pertes

Moins de perte de feuilles, meilleure teneur en protéines, très peu d'usure

Pour tous les usages

Idéalement adapté aux conditions de travail difficiles

**Ne jamais rouler
sur le fourrage.**

RESPIRO R3 & R3.5

Investissez dès maintenant dans la bonne technologie.

PROPRE. RICHE EN ÉNERGIE. PRÉCIEUX

Par rapport à la technologie conventionnelle d'andaineur à rotor, les modèles RESPIRO R3 / 3.5 compact | R3 / 3.5 profi ne passent jamais sur le fourrage.

Le pick-up de la machine peut être réglé plus haut, car il n'est pas nécessaire de "chatouiller" le fourrage des traces. Moins de contact avec le sol, moins de pierres et de saletés dans le fourrage.

Le conducteur a une visibilité totale de la machine et peut donc se détendre pendant une longue journée de travail. Les andains peuvent être placés parfaitement les uns à côté des autres, car le conducteur peut les voir directement.

Une andainage parfait des coins du champ - dégager l'andain jusqu'au dernier coin avec la courroie arrêtée, puis transporter le fourrage sur la courroie dans le champ.

Débit de chantier élevé malgré une largeur de travail relativement faible

Vitesse de conduite jusqu'à 25 km/h en fonction des conditions du terrain, avec une collecte de fourrage propre et sans perte, sans perte de fourrage.



de la pratique

Ruben D.

Fermier de Basse-Saxe
(RESPIRO R3.5 compact)

Client **RESPIRO** depuis 2019

"Les frais vétérinaires de notre troupeau de 108 vaches ont diminué de 50 € par vache et par an. Le rendement laitier a augmenté de plus de 10 %, passant de 9 600 kg à 10 600 kg par vache et par an !"

La technologie **RESPIRO** offre des avantages dont nos clients ne veulent plus jamais se passer

Andain aérer, régulier, de taille parfaite

- ▶ Andain plus aéré, meilleur séchage - possibilité de commencer l'andain plus tôt
- ▶ Un andain uniforme pour un rendement élevé de la machine de récolte suivante
- ▶ Un andain de taille régulière pour en faciliter la reprise ... Passer plusieurs fois sur l'andain n'est pas un problème.

Moins de contamination du fourrage

- ▶ La machine peut généralement être réglé plus haut, car il n'est pas nécessaire de racler le fourrage.
- ▶ Moins de cendres brutes, plus d'énergie, plus de protéines Rendement laitier plus élevé
- ▶ Meilleure qualité de fermentation, goût plus prononcé Meilleure consommation de fourrage
- ▶ La meilleure qualité du fourrage garantit la santé des animaux Réduction des frais vétérinaires
- ▶ Âge plus élevé du troupeau.

Diminution des pertes

- ▶ Moins de pertes de feuilles, plus de protéines brutes
- ▶ Idéal pour les légumineuses
- ▶ Moins de pertes par effritement augmentent le rendement du fourrage
- ▶ Plus de rendement par hectare grâce à la réduction des pertes dues au ratissage
- ▶ Moins d'herbe en décomposition au sol
- ▶ Meilleure performance des machines pendant toute leur durée de vie
- ▶ Diminution des coûts de réparation.

Plus d'avantages

- ▶ Nettoyage flexible des coins et des champs pointus en chargeant le tapis arrêté
- ▶ Diminution de l'usure due au peu de pierres et de corps étrangers dans le fourrage
- ▶ Protection de l'andain *Pas de dents cassées dans le fourrage



de la pratique

Markus M.

Fermier de Horgenzell, DE
(RESPIRO R3 compact 700)

Client **RESPIRO** depuis 2019

“30 vaches laitières et un mâle, Fleckvieh, moyenne de l'étable 9500 kg, 80% d'herbe, séchage du foin. Gros problèmes d'infestation de souris dans les champs. Avec le RESPIRO, il “tamise” correctement la saleté. Après avoir pressé le foin du séchoir à foin, il ne reste presque plus de saletés sous la presse et tout peut donc être nourri. Depuis, les vaches donnent 2 litres de lait de plus par jour.”



Augmentation de la productivité fourragère

SANTÉ.FERTILITÉ.PERFORMANCE DE VIE



Objectif : réduction de la teneur en cendres brutes

Avec le **RESPIRO**, grâce au pick-up flexible et aux dents traînantes, il est possible de réduire la teneur en cendres brutes jusqu'à 40 g/kg MS. Un fourrage propre est la base de l'augmentation de la productivité du fourrage. Plus les conditions de récolte sont difficiles, plus le potentiel d'augmentation de la productivité est important grâce à la technologie **RESPIRO**.

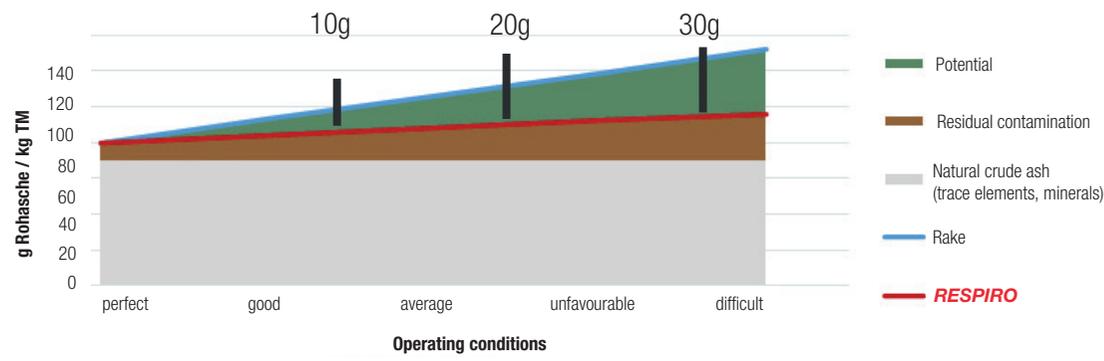
Règle générale : Production de lait

- ▶ La réduction de 10 g de cendres brutes/kg de MS dans l'aliment augmente en moyenne...
 - ▶ ...la concentration énergétique (NEL) d'environ 0,1 MJ/kg MS
 - ▶ ...la teneur en protéines brutes (XP) de 1,6 g/kg MS
- ▶ Energy Besoins de la vache pour la production de lait : 3,17 MJ NEL/kg de lait

Un potentiel énorme

Réduction de la teneur en cendres brutes grâce à la technologie

RESPIRO



1 Valeur alimentaire plus élevée

Les salissures déplacent de l'énergie et des protéines précieuses dans l'alimentation. Si vous réduisez la quantité de salissures, la vache absorbe automatiquement plus d'énergie et de protéines lorsqu'elle mange, ce qui augmente la quantité de lait.

EXEMPLE

Rendement supplémentaire par vache*

- 0,5 kg de lait / jour
- 150 kg de lait par an
- 60 € par vache et par an

Économie de 15 kg de soja par vache et par an = 6 € par vache et par an
Chaque vache mange 60 kg de terre en moins & année !!!!

2 Augmentation de la consommation d'aliments

Le fourrage propre est plus savoureux, les vaches sont plus énergiques car le fourrage est moins sale, ce qui augmente leur appétit. La consommation quotidienne d'aliments augmente, de même que la quantité de lait.

▶ 0.33 kg MS / jour augmentation de l'apport alimentaire de

EXEMPLE

Rendement supplémentaire par vache*

- 0,63 kg de lait / jour
- 188 kg de lait par an
- 75 € par vache et par an

DÉCLARATION
PROVISOIRE

POTENTIEL DE PROFIT*

Valeur alimentaire plus élevée : 60 € / vache et par an
+ Économie de soja : 6 € / vache et année
+ consommation d'aliments : 75 € / vache et par an

141 € / vache et année

EXEMPLE

Calcul de la ferme de 30 vaches

- 4 230 € de revenus supplémentaires par an
-
- 1 800 kilogrammes de saleté en moins dans les aliments pour animaux

3 Autres facteurs de rentabilité

- ▶ Réduction des frais vétérinaires
- ▶ Moins de soucis dans l'étable
- ▶ Vitalité plus élevée, âge du troupeau plus élevé
- ▶ Moins de pertes au champ
- ▶ Meilleur ensilage, moins de pertes dues à la fermentation
- ▶ Économies sur les additifs d'ensilage
- ▶ Moins de pertes d'aliments à la table d'alimentation
- ▶ et bien plus encore...



Réduction de l'effritement

plus de protéines dans l'alimentation



Augmentation de la teneur en protéines brutes (XP) de 1% point

EXEMPLE

Rendement supplémentaire par hectare*

→ 100 kg de protéines brutes en plus par hectare et par an → 80 € de rendement supplémentaire / ha et année

Les vaches
achèteraient
RESPIRO



La technologie **RESPIRO** est mieux adaptée que les systèmes conventionnels disponibles sur le marché, en particulier pour les cultures fourragères sensibles à forte teneur en feuilles (trèfle, luzerne).

RESPIRO est mieux adaptée que les systèmes conventionnels disponibles sur le marché.

Les aspects suivants sont décisifs à cet égard :

- ▶ Les plantes fourragères sont soulevées très soigneusement sur place, et non pas balayées sur toute la surface.
- ▶ Petit diamètre du pick-up → barrière basse, la masse végétale est soulevée en douceur
- ▶ Faible vitesse d'impact des dents → la protection commence au niveau du pick-up
- ▶ Fourrage est transporté par le rotor jusqu'au tapis : le fourrage est mieux protégé que par les andaineurs à tapis avec un grand diamètre de pick-up, où l'énergie de projection est générée par la vitesse élevée des dents.

Flexibilité et diversité d'utilisation

Des andains parfaits de la première à la dernière coupe

Avec une variété de stratégies de conduite, une récolte efficace d'une quantité suffisante de matière est obtenue pour la chaîne de récolte :
Moins de passages de la chaîne de récolte - une efficacité accrue - une consommation de carburant réduite - une moindre compaction du sol.
Grâce au petit diamètre du pick-up et au rotor d'alimentation, le soulèvement répété n'est pas un problème.

- ▶ **Aucune augmentation de la contamination du fourrage**
- ▶ **Les andains sont déposés légèrement, sans tassement**
- ▶ **Meilleur séchage ultérieur, vitesse de conduite plus élevée à la récolte.**

En comparaison, l'andaineur à rotor tasse la récolte et entraîne un séchage ultérieur moins bon



Diversité d'utilisation

La technologie **RESPIRO** est parfaitement adaptée à toutes les applications :

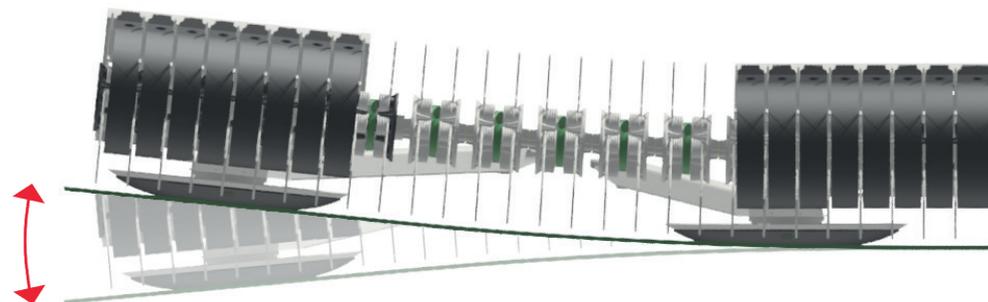
Prairies, fourrages, luzerne, paille, paille de maïs, du foin long à la dernière coupe courte dans les prairies permanentes.



Unique

Le pick-up flexible par Reiter

Le pick-up flexible est le coeur de l'andaineur à tapis **RESPIRO**. Avec des largeurs de ramassage de 3 m et plus, le pick-up doit être flexible pour que le suivi du sol fonctionne. C'est la seule façon d'obtenir un résultat de travail parfait dans les prairies. Cette position unique ouvre la voie à l'avenir des andaineurs à tapis.



Grâce au pick-up flexible unique des machines **RESPIRO**, nous obtenons une adaptation au sol sans précédent.

Même le fourrage des approfondissements est ramassé proprement et sans perte.

Qualité de ramassage optimale

Même dans des conditions de travail difficiles, les pertes de ramassage sont faibles. Cela augmente non seulement le rendement global mais aussi la qualité du fourrage des coupes suivantes. Une qualité optimale - hectare par hectare, coupe par coupe.

Pas de contact au sol agressif

Grâce à la flexibilité du pick-up, aucun contact agressif avec le sol n'est possible. Cela ne crée pas seulement une bonne sensation au travail. C'est la base d'un fourrage de qualité supérieure. La couche végétale est également protégée, ce qui favorise la repousse.

Peu d'usure sur les dents

Les dents du pick-up ne touchent le sol que de manière ponctuelle. Cela minimise l'usure des dents. C'est ce que souhaite tout opérateur.

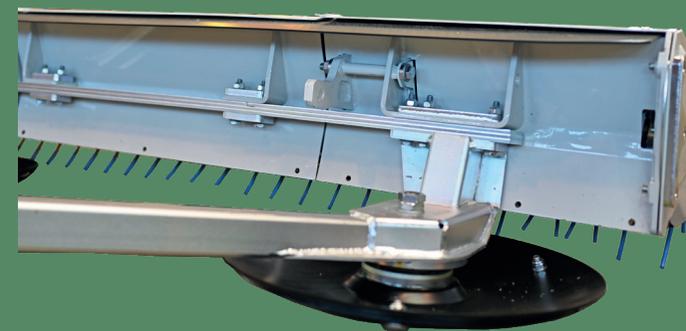
Peu de dents cassées

Les dents du pick-up ne touchent que très rarement le sol. La conséquence logique est une durée de vie maximale des dents.

In detail

Le pick-up est divisé en plusieurs segments - les deux disques coulissants centraux guident le pick-up à l'intérieur et soutiennent le corps de la ceinture - les deux disques coulissants extérieurs ne guident que les segments extérieurs du pick-up en hauteur. La colonne vertébrale élastique fixée derrière le Pick-Up relie la structure en cinq parties des jougs et maintient le Pick-Up en forme - cela permet une parfaite adaptation au sol.

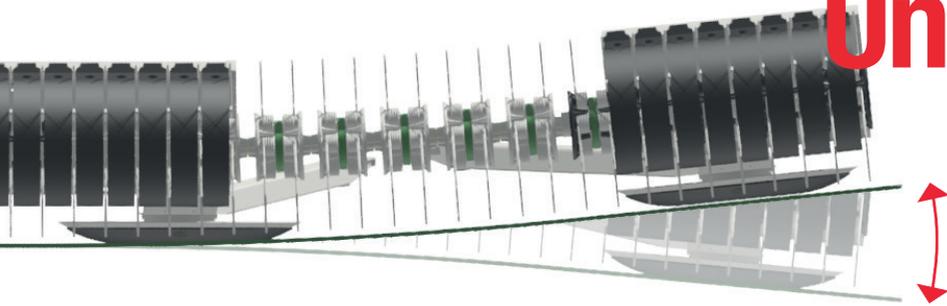
Colonne élastique
BREVETÉ



Un contact au sol excellent

Disques glissants proches de la dent

Les disques glissants sont positionnés au plus près de la ligne de dents de l'andaineur. Ils guident parfaitement le pick-up sur le sol sans laisser de traces. Il est pratiquement impossible de creuser le sol. C'est pourquoi le **RESPIRO** ne possède pas de patins fixes.



Rotation libre

Protection de la plante et du sol, usure uniforme sur toute la surface et glissement facile entre les corps étrangers, car le disque est presque constamment en rotation.

Grande surface de contact

La grande surface de contact a un effet d'amortissement et réduit ainsi les oscillations et les vibrations du système. Les trous dans le sol ne provoquent pas d'affaissement du pick-up et garantissent ainsi une qualité de travail idéale

Pièce d'usure simple

La plaque de base porte la plaque d'usure. La plaque d'usure, fabriquée en acier au bore trempé, est simple et rentable. Cela garantit que les coûts d'usure restent faibles, même dans des conditions de sol difficiles et dures.



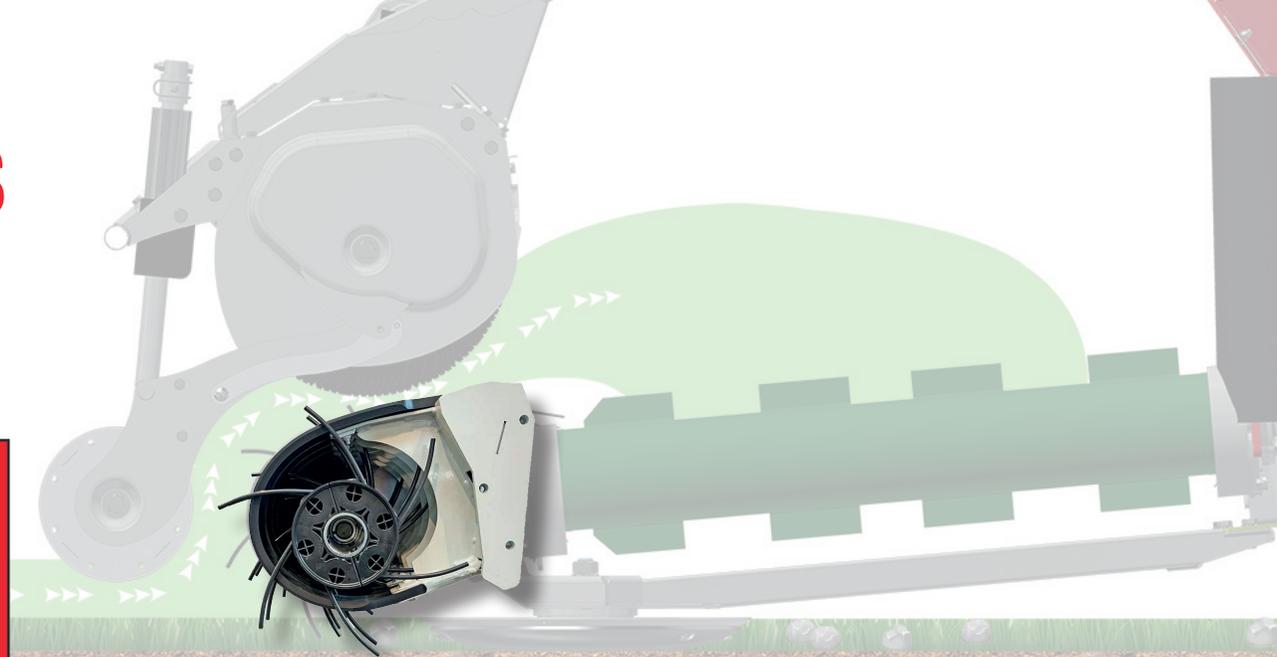
Par l'intermédiaire des bras, les forces sont transmises à l'arrière du pick-up.



Laissez les pierres

Dents traînantes

Après le pick-up flexible, les dents traînantes sont le composant le plus important pour obtenir fourrage le plus propre possible. Les dents sont disposées de manière traînante sur la ligne d'andainage, ce qui signifie qu'elles réagissent passivement lorsqu'elles entrent en contact avec le sol. Le fourrage est ramassé proprement, la saleté, la terre, les pierres et les corps étrangers restent sur le sol.



Aucun contact agressif possible avec le sol

En raison de la géométrie traînée, un contact agressif avec le sol n'est pas du tout possible. Pour les petites bosses, etc., une adaptation supplémentaire au sol est possible. L'adaptation au sol peut être réalisée. L'ensemble du système est ainsi protégé.

Les pierres et les corps étrangers restent à leur place

Le contact avec les pierres et les corps étrangers est répulsif. Par conséquent, ils restent sur le sol. Il n'y a pas d'éclats de pierre dans le fourrage. La machine de récolte suivante est protégée.



Les tiges des dents ne se plient pas dans les virages.

La technologie du Pick-Up **RESPIRO** n'a pratiquement pas de dents pliées. La géométrie de l'entraînement géométrique d'entraînement en est la raison. Un avantage dans la pratique. L'alignement fastidieux des dents est une chose du passé.

Les tiges des plantes ne sont pas déracinées

Ceci est particulièrement important avec la paille de maïs. Les tiges ne peuvent pas être déracinées, de sorte que ni les pierres ni la terre ne pénètrent dans la paille. Idéal pour minimiser l'usure des barres de coupe suivantes.

Moins d'usure et de casse

Grâce à la faible charge exercée sur les tiges des dents l'usure est considérablement réduite. Les dents sont protégées et ont une très longue durée de vie. Grâce à la faible charge exercée sur les tiges des dents l'usure est considérablement réduite. Les dents sont protégées et ont une très longue durée de vie.



Système anti-pertes
BREVETE

Simple et sûr

Système anti-pertes

Le rêve de tout technicien : avoir à visser le moins possible au pick-up. Le système Anti-Loss réalise ce rêve et le rend possible.



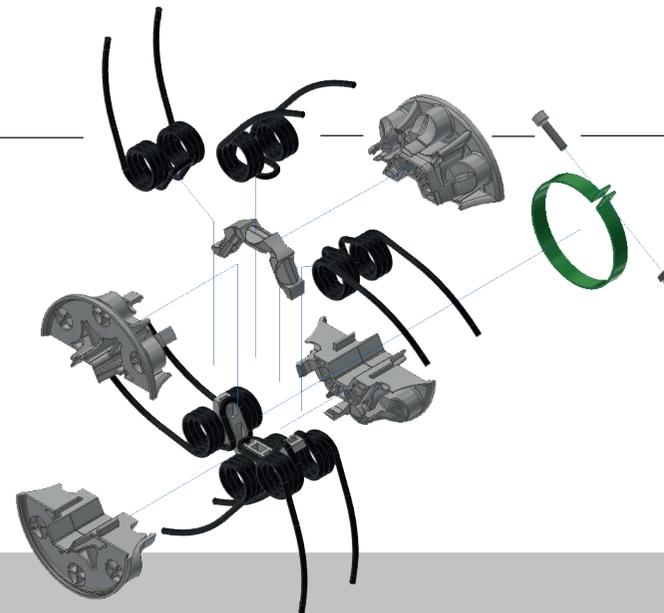
Système de fixation unique

Un seul boulon M8 permet de fixer 6 dents doubles. Le changement de dents est simple et rapide.

Les dents cassées au niveau de l'enroulement ne sont pas perdues

En cas de rupture de l'enroulement, la dent reste suspendue dans le support. Ainsi, les dents cassées tournent en rond sans dommages conséquents - il suffit de les remplacer à la prochaine occasion.

Image : Les particules de terre, les pierres et les saletés restent sur le sol.



L'enroulement des dents est soutenu de l'intérieur

Autre caractéristique de cette solution ingénieusement simple : l'enroulement des dents est solidement soutenu de l'intérieur. Cela garantit une durée de vie extrêmement longue des dents. extremely long service life of the tines.

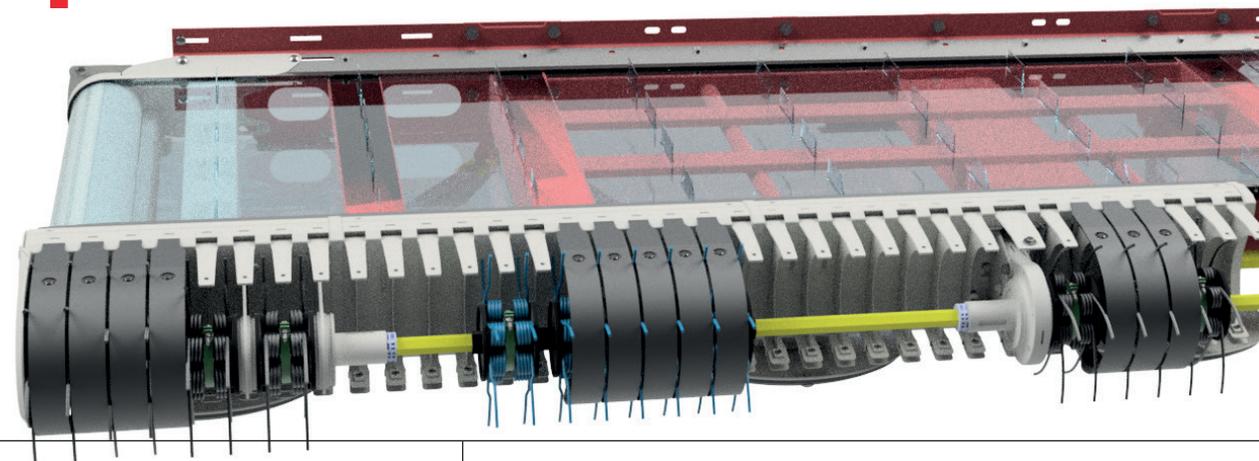
Incroyablement simple

Le pick-up sans cames

Un andaineur à tapis a plusieurs mètres de ramassage. Avec les systèmes conventionnels, une grande largeur de travail implique l'installation de plusieurs chemins de came. Ce n'est pas l'avenir de l'andaineur à tapis. Un nouveau concept est nécessaire.

La facilité d'entretien exige un système sans cames.

La technologie **RESPIRO** est le premier andaineur à bande avec un pick-up



SANS MAINTENANCE!

Une construction radicalement simple

Rotation simple, pas de pièces mobiles supplémentaires, pas d'usure additionnelle. Compact, robuste, fiable et simple. Construit pour être pratique,

Nettement moins de composants

Un axe central à profil hexagonal transmet la puissance aux porte-dents. Pas de points d'appui, de galets de commande, de chemins de came et de profils de porte-dents inutiles. Pourquoi compliquer les choses quand elles peuvent être si simples ?

Entraînement central avec 2 double palier de chaque côté des unités

Le couple de l'arbre de ramassage est réduit de moitié. L'entraînement central par engrenages est sans entretien.

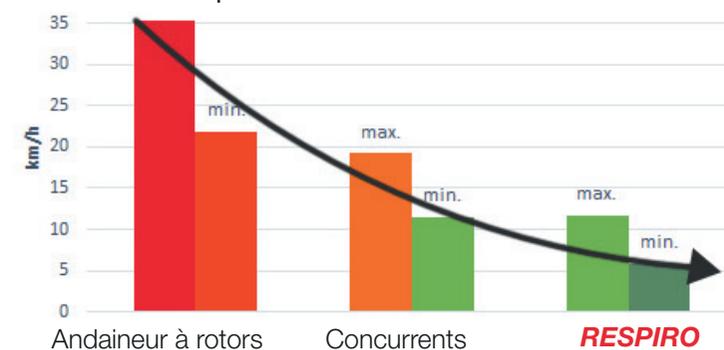
Aucun mouvement axial

Un autre atout technique important. Le montage précis des dents de ramassage combiné à la conception sans jeu axial de l'arbre de ramassage entièrement chargé réduit l'usure latérale entre les dents de ramassage et le racleur. Un système global bien pensé.

Permet un petit diamètre

Peu de récolte répartie sur la surface - c'est le plus grand défi pour un système de ramassage. Seul le petit diamètre ouvre la porte à un ramassage simple et incontrôlé.

Vitesse d'impact des dents



Doux et puissant

Diamètre réduit



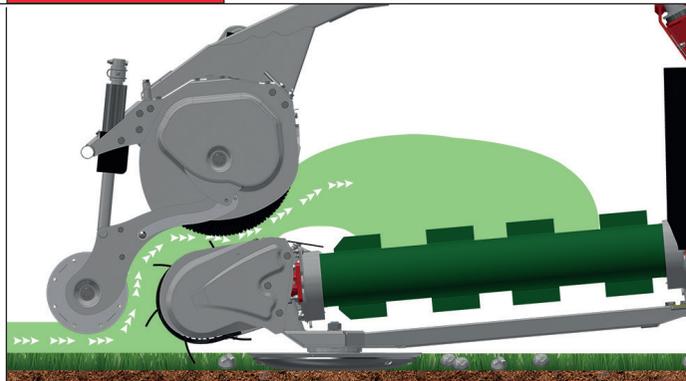
Double stockage
breveté



Le petit diamètre, ou pour le dire autrement, la faible hauteur du ramasseur est une autre clé de la technologie **RESPIRO**. Le flux de la récolte est idéal. Le fourrage s'écoule harmonieusement sur le tapis. Une simplicité et une efficacité convaincantes. Les performances du système sont étonnantes. Selon les conditions d'utilisation, des vitesses de travail pouvant aller jusqu'à 25 km/h sont possibles. Malgré ces performances élevées, la contrainte mécanique sur le fourrage reste faible. Cela garantit une teneur élevée en protéines grâce à de très faibles pertes d'émiettement de la précieuse masse foliaire.

Faible distance entre les rangées de dents

Le pick-up à six rangs, avec un si petit diamètre, offre une séquence de dents régulière. L'enchaînement sans faille des dents soulève le fourrage du sol rapidement et en douceur. Le résultat est un flux de récolte optimal.



Performant même avec un fourrage court

Le petit pick-up soulève le fourrage du chaume immédiatement et sans interruption. Cela signifie que même les fourrages courts peuvent être ratissés efficacement. Cela augmente énormément la productivité de l'andaineur à tapis **RESPIRO**.

Faible vitesse d'impact des dents

Grâce à la faible hauteur du Pick-Up, la vitesse des dents peut être maintenue très basse. La vague de récolte flotte néanmoins vers le haut, est prise en charge par le rotor et guidée sur le tapis. En particulier pour les légumineuses et les cultures à forte teneur en matière sèche. En résulte moins de perte de feuilles et plus de protéines. Performant même avec un fourrage court

Active la dent trainante

La dent trainante n'a jamais été "planifiée". C'est la pratique qui l'a produite. Le diamètre du pick-up étant très réduit, les dents peuvent être traînées. A la hauteur de l'horizon de fauche, les dents soulèvent dynamiquement le fourrage hors du chaume. Le secret du système **RESPIRO**.

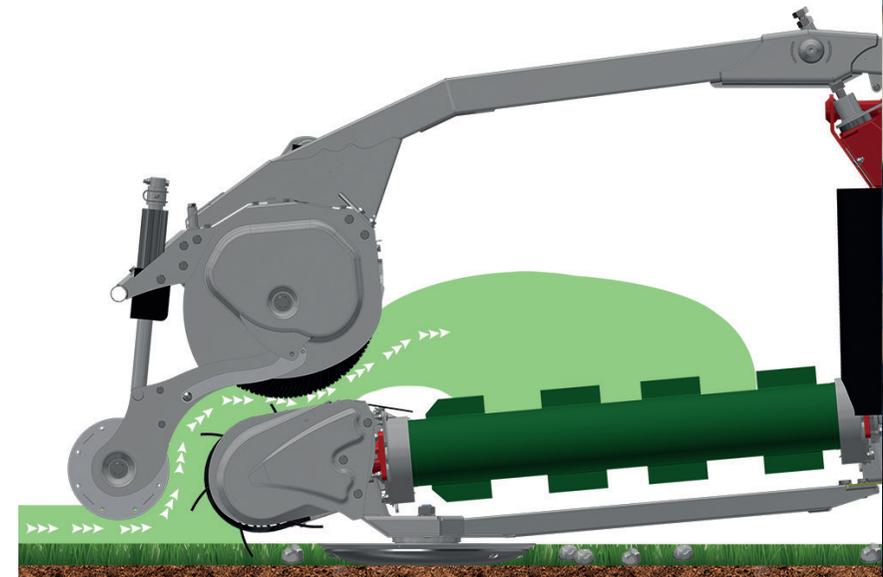
Dépassement d'un large andain

Lors du retournement d'andains et avec des rendements de récolte élevés, le petit pick-up présente un autre avantage décisif : la masse de récolte flotte sur le pick-up. Harmonieux, puissant et efficace. Malgré des masses très élevées, le Pick-Up nécessite un couple d'entraînement très faible. Idéal pour l'efficacité énergétique et la durée de vie.

Un flux de récolte parfait

Rotor et rouleau tasse andain

Un flux de récolte guidé offre une très grande flexibilité d'utilisation. Que la récolte soit courte ou longue, sèche ou humide, que la vitesse de travail soit élevée ou faible, le rotor d'alimentation assure un bon flux. Cela permet d'obtenir des andains uniformes. La clé de la productivité de la récolteuse



Assure un flux de récolte uniforme

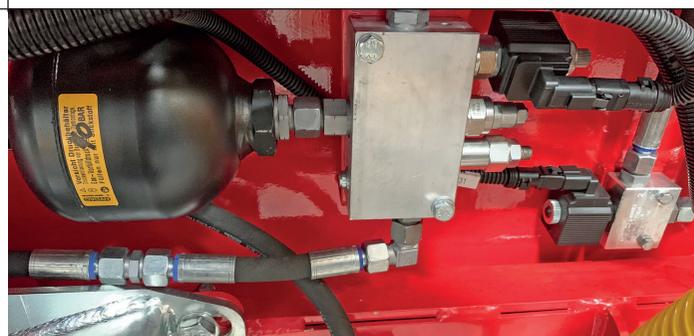
Les éléments à fonctionnement synchrone, le pick-up et le rotor du convoyeur, travaillent main dans la main. Le pick-up soulève doucement du sol, le rotor transporte sur la bande. Une combinaison idéale. Le rotor du convoyeur est l'un des facteurs décisifs et la vitesse de travail élevée.

Le rotor du convoyeur est soulagé hydrauliquement et réglable en hauteur.

En cas d'arrivée d'une masse importante ou nouveau déplacement d'un andain, le rotor se soulève automatiquement, ce qui augmente la capacité d'ingestion et les performances.

Le rouleau tasse d'andainage guide le flux de récolte vers le Pick-Up.

Le rouleau tasse andain permet de ramasser au sol même les cultures très courtes avec peu de pertes. Même en bout de champ, aucun fourrage ne reste devant le pick-up lorsqu'il est soulevé.



Module rotor : La suspension et l'amortissement du rotor peuvent être ajustés.

Tapis avec une ceinture de renforcement

Module rotor : La suspension et l'amortissement du rotor peuvent être ajustés.

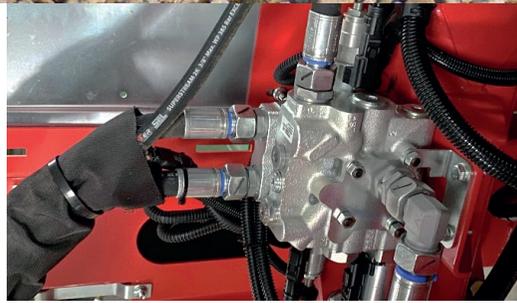
Bande en PVC multicouche avec renforcement des bords

- ▶ Durée de vie plus longue
- ▶ Meilleure stabilité latérale

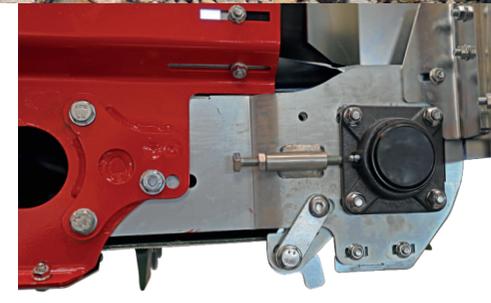
TAPIS



L'entraînement du tapis est assuré par un moteur hydraulique OMR avec une conduite d'huile de fuite - un accouplement pour un entraînement sans tension se trouve entre les deux.



La valve du tapis détermine le sens de dépose et la vitesse du tapis - tous deux réglables via le terminal.



Roulement des rouleaux par des paliers robustes à bride standard - des racleurs réglables nettoient les rouleaux.

RESPIRO R3 / 3.5

COMPACT

Ressorts de décharge au tracteur,
attachement court



Centre de gravité proche du tracteur

Le **RESPIRO** compact est conçu pour les petits tracteurs à 4 cylindres. Le montage court des bras inférieurs rapproche le centre de gravité du tracteur. Au travail, les bras inférieurs du tracteur se relèvent légèrement vers l'outil frontal. Il en résulte une légère déflexion vers le haut en cas de sol irrégulier. En outre, l'adaptation du contour est également influencée par la position des bras inférieurs et supérieurs du tracteur. Différentes positions d'axes permettent une adaptation précise à l'attelage respectif du tracteur.

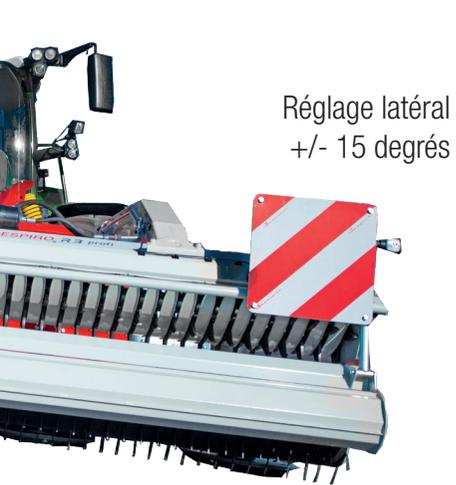
Le réglage latéral s'effectue par l'intermédiaire du basculeur de bras inférieur oscillant cat. Il (+/- 15 degrés). Des tampons en caoutchouc maintiennent l'outil centré pour le transport. L'outil est soulagé de la charge par deux grands ressorts de décharge qui sont accrochés vers le tracteur. Ces ressorts sont inutiles sur les tracteurs équipés d'un système de décharge hydraulique intégré.



R3 compact 700
Conception très compacte, grâce à un tapis plus court



Les tampons en caoutchouc se stabilisent pendant le transport



RESPIRO R3 / 3.5 PROFI

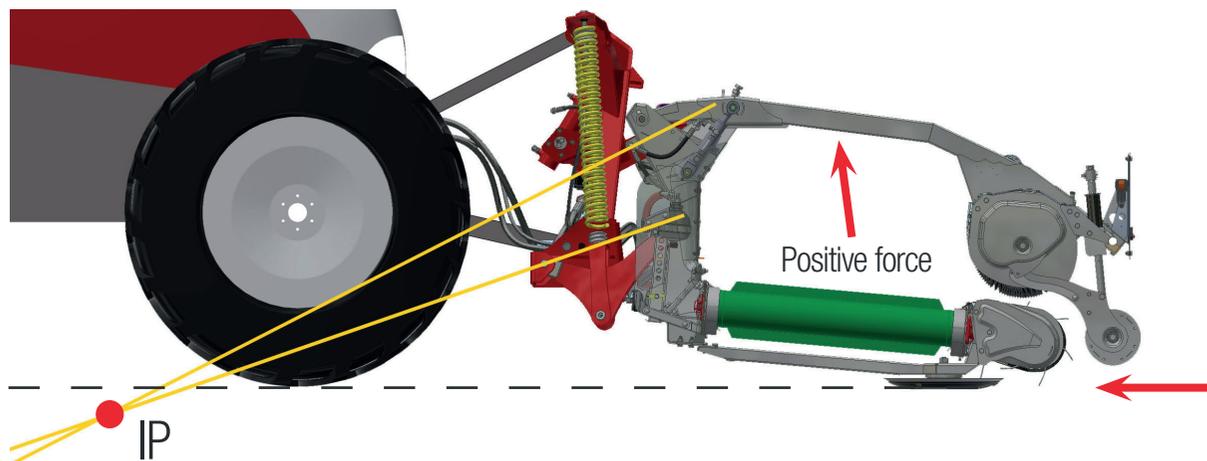


*Soulagement intégré,
solution parfaite même pour
les grands tracteurs*

Meilleure adaptation au sol, indépendante du système hydraulique du tracteur

Le **RESPIRO** profi, avec sa cinématique intégrée et ses ressorts, assure une meilleure adaptation au sol, indépendamment du système hydraulique du tracteur. Conçu pour les utilisations les plus difficiles avec des tracteurs de plus grande taille et des vitesses de conduite élevées. L'unité de travail est poussée par le bas par les bras inférieurs qui s'élèvent vers l'avant. En raison de la position du bras supérieur, le pôle instantané (IP) des deux lignes de force se trouve en dessous du niveau du sol. L'unité de travail est donc plus légère lorsqu'elle travaille à des vitesses plus élevées et peut ainsi se déplacer plus facilement vers le haut lorsque le sol est irrégulier.

Cette cinématique assure également l'ajustement des contours dans le sens longitudinal et donc une hauteur de ratissage constante. Un réglage latéral de +/- 15 degrés est possible. Les ressorts de décharge longs et largement dimensionnés garantissent une vitesse de réaction rapide et une pression de contact uniforme. Protection de la couche végétale et réduction de l'usure du disque de glissement. L'attelage du tracteur est fixé à la bonne hauteur pour le travail, le relevage en bout de champ s'effectue par le biais du vérin simple effet. Celui-ci est en position flottante au travail.



Cinématique avec détente du ressort

RESPIRO compact & profi

RESPIRO R3 / 3.5 PROFI

Universel en cours d'utilisation

Parfait pour les tracteurs avec système d'inversion de marche

Le montage **profi** permet également une utilisation sur le relevage arrière des tracteurs équipés d'un dispositif d'inversion de marche - l'adaptation au sol est indépendante du système hydraulique du tracteur. La plus grande agilité et la meilleure vue sur l'unité de travail.



Abaissement des chaînes de délimitation

Pour l'utilisation dans la **paille**, l'unité de travail peut être verrouillée par des chaînes de descente et ainsi être transportée sur le sol. Pas de contact permanent avec le sol, moins de formation de poussière, les pierres restent au sol, moins d'usure des disques de glissement (faible échauffement, pas d'étincelles) et des dents.

Bâche à andain
disponible en option
(tous les modèles)



Concept d'utilisation simple

Simple et pratique

Le pick-up, le rotor et le tapis sont entraînés par une connexion hydraulique à simple effet avec retour libre. Le débit d'huile permet de régler la vitesse du pick-up et du rotor. Le débit d'huile requis est atteint même à bas régime, de sorte que le tracteur fonctionne dans la plage de vitesse optimale, de manière efficace et en économisant du carburant.

Un distributeur simple effet supplémentaire est nécessaire pour le levage du rotor du convoyeur. Sur le **RESPIRO** R3 / 3.5 compact, le relevage en bout de champ s'effectue par l'intermédiaire du relevage avant du tracteur. Sur le **RESPIRO** R3 / 3.5 profi, le distributeur simple effet est également utilisé pour le relevage du rotor.



Fonctions du terminal

Interrupteur gauche, 3 fonctions

- ▶ Verrouillage du rotor (transport routier)
- ▶ Lever/baisser le rotor (andainage de paille)
- ▶ Rotor position flottante (travail au champ)

R3/3.5 profi: le levage de la machine est possible en position :
Position "rotor bloqué" et "rotor flottant".

Interrupteur central pour le sens de dépose

- ▶ Rotation gauche et droite du tapis
- ▶ Arrêt du tapis (ramassage du fourrage)

Potentiomètre

- ▶ Réglage de la vitesse du tapis

Fiche Technique **RESPIRO** R3 / 3.5

	RESPIRO R3 compact 700	RESPIRO R3 compact 1000	RESPIRO R3 profi	RESPIRO R3.5 compact 1000	RESPIRO R3.5 profi
Largeur du pick-up [m]	3,00			3,50	
Largeur du tapis [mm]	700	1000			
Longueur du transport [m]	1,79	2,10	2,40	2,10	2,40
Largeur de transport [m]	2,997			3,497	
Hauteur de transport [m]	1,30		1,35	1,30	1,35
Poids [kg]	960	1080	1250	1180	1350
Puissance requise [hp]	90	100	110		120
Débit de chantier [ha/h]	2-4			2-5	
Raccordements hydrauliques nécessaires	2 SE + Retour libre				
Connexions électriques nécessaires	1x3 pin / 7 pin				

Les vaches achèteraient du **RESPIRO**



Photo: Poelman Robbe

RT Engineering GmbH
Eben 5a, 4716 Hofkirchen a.d.T.
Austria

Tel.: +43 7248 66717
E-Mail: office@rt-e.at
www.reiter-respiro.com



RESPIRO - Les plantes, les animaux, les machines et les humains respirent...